



# やま とたか かだ



2014  
**10**  
No.953



片塩幼稚園 おじいさん・おばあさんと遊ぼう会 (9月5日撮影)

## INDEX

スクリーン越しの友好 ①~② こども園・幼稚園・保育所募集 ③~④ 映画「じんじん」上映会 ⑤ インターネット公売/土地売却 ⑥  
いきいき会社宣言 ⑦ ペットの飼い主の皆さんへ/ごみの野焼きは止めましょう ⑧ いま、市立病院では ⑨ 人権シリーズ ⑩  
商店街の移り変りと時代背景/消費生活センターから ⑪ BOOKサロン ⑫ 電子自治体アドバイザークラブ ⑬ コリーンさんからの便利 ⑭

# スクリーン越しの友好

## リズモー市との新しい姉妹校締結

8月7日(木)、オーストラリア・リズモー市で、姉妹都市交流記念式典が開かれました。その中で、今年4月14日に続く、新しい姉妹校の締結をしました。

リズモー市と大和高田市は、1963年8月7日に、日本とオーストラリア間で初めてとなる姉妹都市締結をしました。2013年にはリズモー市で50周年記念式典があり、吉田市長を含む市民訪問団がリズモー市を訪れ、50周年を祝いました。今年4月には本市にジェニー・ダウエル リズモー市長一行が来高し、姉妹校の締結をしました。今回、あわせて4つの小学校と1つの高校が姉妹校となりました。

式典は、Skype(インターネット電話サービス)を利用し、その様子を両市で中継することで、本市はスクリーン越しに、リズモー市で開かれた式典に出席しました。



## 4月14日に締結した姉妹校

大和高田市	リズモー市
磐園小学校	セントカーセージ小学校
浮孔小学校	グーネラバー小学校
片塩小学校	リズモー公立小学校
市立高田商業 高等学校	カディナ高校

## 8月7日、新たに締結した姉妹校

大和高田市	リズモー市
陵西小学校	アワーレディーヘルプ オブ クリスチャン小学校

姉妹校を結んだ学校は、それぞれ相手の学校や校長の名前は知っていましたが、今回初めてスクリーン越しに顔をあわせました。短い時間ですが、言葉のキャッチボールができました。手紙や電話も便利ですが、相手の姿が見えることで、より親近感がわきました。これを機に、姉妹校の交流がますます深まっていくことを期待します。なお、リズモー市での姉妹都市交流式典は、今後も8月7日に、継続して行われる予定です。

「すでに来年、大和高田市を訪れたい高校生たちがいる。姉妹校を結んだカディナ高校で日本語を教えている先生は、大和高田市を訪問して、学生の日本語の学習機会を広げたいと考えている。両市の若い人たちが、両市を繋ぐ大使として成長してくれることを願う」と話しました。



▲姉妹校同意書に署名しました



▲あいさつする陵西小学校・西川校長と、生徒代表の鶴山さん



▲画面で見る、両市長のスピーチ



▲リズモー市から見た、本市の様子



**リズモー市から派遣  
学生が帰国しました**

7月25日からリズモー市を訪問していた、大和高田市の派遣学生5名と引率教諭が、8月8日に帰国しました。帰国した学生たちは、8月11日に吉田市長を表敬訪問し、全員が無事に帰国したことの報告と、リズモー市での生活について話しました。



▲片塩小学校



▲磐園小学校



▲陵西小学校

**リズモー展示コーナー**

本文で姉妹校になった学校では、リズモー市のことを紹介している展示コーナーがあります。見に来てくださいね。

# こども園・幼稚園・

## 保育所募集

(私立幼稚園を除く)

現在、国は平成27年4月からの「子ども子育て支援新制度」の施行へ向けて、準備を進めています。こども園・幼稚園・保育所の入所手続きも、この新制度にあわせて行いますが、国の制度の動向によつて、手続方法や提出書類、保育料などが変更となる場合があります。  
※変更点などは、手続きの中で随時お知らせします。

▽申込書類の配布開始日 10月1日(水)

▽書類の配布・提出場所は、後の各施設の記事を見てください。

▽受付期間 10月20日(月)～24日(金)

※期間内の申し込みを優先して選考します。

▽入園(所)該当児の生年月日

●幼稚園(浮孔西幼稚園を除く)

平成21年4月2日～平成23年4月1日

日生まれ

●こども園(短時間利用)●浮孔西幼稚園

平成21年4月2日～平成24年4月1日

日生まれ

●こども園(長時間利用)●保育所

平成21年4月2日～平成26年10月1日

日生まれ

※平成26年10月2日以降に子どもが生まれた、または生まれる予定の人は、保

育課へ問い合わせてください(保育所への入所は、満6か月を迎えた月の翌月からとなります)。

### ■保育所(園)・こども園

#### (長時間利用児)

##### 【申込書類の配布場所】

市役所保育課、市立保育所・こども園、私立保育園

##### 【申込書類の提出先・受付時間】

第1希望の保育所(園)へ提出

※高田西保育所が第1希望の人は、耐震

工事のため、旧北保育所(日之出東

本町16・15)へ提出してください。

※育児休業や妊娠中で、平成27年度途中で職場復帰する人も、期間内に申し込んでください。

##### 【入所(園)要件】

父母いずれも(父母と別居している場合は児童の面倒をみている人)が、仕事や病気などで児童を保育することができない場合です。

##### 【選考方法】

すでに入所(園)している継続児を「保育所入所選考基準」にて選考し、定員に余裕がある場合には、新規の選考をします。

※定員に余裕がない場合は、第2希望以下の保育所への入所相談となります。

##### 【保育時間】

原則として、午前8時30分～午後4時30分(土曜日は正午まで)

※保育所(園)により、長時間保育・延長保育を行っています。

##### 【必要書類】

(第1希望の保育所(園)へ提出)

- ① 申請書
- ② 父母等の保育理由証明書
- ③ 保育所(園)入所選考基準
- ④ 延長保育及び長時間保育利用申請書(該当者のみ)
- ⑤ 食物アレルギーの診断書(該当者のみ)
- ⑥ 障害者手帳のコピー(該当者のみ)
- ⑦ 診断書(子どもが、子ども家庭相談センター、リハビリセンターへ通っている人)
- ⑧ (特別)児童扶養手当証書のコピー(該当者のみ)
- ⑨ 健康調査票(公立のみ)

##### 【入所(園)の内定】

平成27年2月に通知予定  
※提出書類や記載内容に虚偽があった場合は、内定の取り消しとなります。

##### 【保育料の決定】

●4月～8月分：平成26年2月～3月に通知予定  
●9月～3月分：平成26年7月～8月に通知予定

##### 【その他】

※高田こども園の募集人数(予定)

0歳(6名) 1歳(4名) 2歳(8名) 3歳(2名) 4歳(0名) 5歳(0名)

※土庫こども園の募集人数(予定)

0歳(6名) 1歳(1名) 2歳(4名) 3歳(11名) 4歳(7名) 5歳(9名)

※園児の転出などにより、募集人数が変動することがあります。

※保育料を滞納すると、督促手数料・延滞金を徴収します。

【保育課 内線566・574】

※新制度の施行にともない、児童を保育することができる65歳未満の祖父母が同居している場合も、保育所の申し込みが可能となります。詳しくは、10月1日配布の募集要項等を見てください。



## ■市立幼稚園・

### こども園(短時間利用児)

受付時間、募集年齢・定員

園名	受付時間	募集年齢・定員
片塩・浮孔・磐園・陵西・菅原幼稚園	午前9時～午後5時	4・5歳児 ※3歳児は募集していません
浮孔西幼稚園	午前9時～午後5時	3歳児25名 4歳児13名 5歳児21名
高田こども園(短時間利用児)	午前7時30分～午後7時	3歳児40名 4歳児5名 5歳児4名
土庫こども園(短時間利用児)	午前7時30分～午後7時	3歳児30名 4歳児22名 5歳児14名

### 【保育時間】

月～金曜日

午前8時30分～午後2時

※預かり保育：教育時間終了後～午後4時(月5回まで)

### 【入園願書(募集要項)の配布場所・提出先】

各幼稚園こども園

※印鑑があれば、その場で提出可

### 【費用】

保育料：年額75,600円

(月額6,300円)

※平成27年度より変更予定

給食費：月額4,100円

預かり保育：1回200円

※その他に保育材料等の諸費が必要

### 【こども園および浮孔西幼稚園の

入園優先順位】(基準日：10月1日)

上記の申込者数が募集人数を超えた場合は、募集期間内の申込者の中から次の優先順位で入園を決定します。この方法によっても募集人員を超えている場合、同基準で抽選により決定します。

- **第1優先順位** 入園を希望する園に、すでに兄弟・姉妹が在園(現5歳児は除く)している人
  - **第2優先順位** 入園を希望する園の小学校区に在住する人、または通園距離が0.5km未満の人
  - **第3優先順位** 通園距離が1.0km未満の人
  - **第4優先順位** 通園距離が1.5km未満の人
  - **第5優先順位** 通園距離が2.0km未満の人
- ※平成28年度、高田こども園(短時間利用児)・土庫こども園(短時間利用児)の4歳児・5歳児は、募集しない場合があります。

※入園願書は、市立幼稚園こども園(短時間利用児)で2か所以上提出することはできません。

※応募した幼稚園こども園において、申込者多数により入園できなかった人は、他の幼稚園こども園の定員に空きがあれば希望により入園することができきます。ただし、空き人数よりも人数が超えた場合は、優先順位に関係なく抽選を行います。

〔学校教育課 内線154〕

申請は済んでいますか？

### 「臨時福祉給付金」

### 「子育て世帯臨時

### 特別給付金」

### 申請期限

平成26年

11月5日まで

「臨時福祉給付金」「子育て世帯臨時特別給付金」の対象者で、申請がまだ済んでいない人は、早めに手続きをお願いします。

※おおよそ対象となる世帯に対して、8月5日に関係書類を送付しています。

### ●夜間窓口

▽とき 10月9日・16日・23日・30日

木曜日 午後5時15分～8時

▽ところ 市役所 3階西会議室

### ●休日窓口

▽とき 10月19日・26日 日曜日

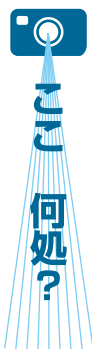
午前9時～午後4時

▽ところ 市役所 3階西会議室

※「臨時福祉給付金」「子育て世帯臨時特別給付金」を装った、振り込み詐欺や個人情報等の詐取に注意してください。

〔臨時福祉給付係 ☎22・1101(昼間)

☎22・1110(夜間・休日)〕



工事の準備でしようか。何が建設されるのでしょうか。

さて、ここは市内のどこでしょう。

答えは、うしろのページです。



上映会

絵本の読み聞かせの記憶からはじまる、笑いあり涙ありの心温まるストーリーです。

▷とき 11月14日(金)

①午前10時30分～ ②午後2時～

③午後6時30分～

▷ところ さざんかホール

▷チケット販売窓口 さざんかホール他(その他の販売場所は、生涯学習課(☎53-6264)へ問い合わせてください。)



9月5日、さざんかホールで、映画「じんじん」の試写会がありました。  
「じんじん」は、地域おこしに取り組み町の住人を描いた内容です。この映画は、地域で実行委員会を作り、公施設などを活用し、低コストで上映する「スローシネマ方式」を採用しています。時間をかけながら、ゆっくりと上映の輪を広げていきます。映画を通して、多くの人に地域の絆の大切さを伝えようという取組です。吉田市長も鑑賞し、親子の絆、地域のつながりについて、感想を話しました。

特別試写会



前売り券	一般・シニア	1,000円
当日券	一般・シニア	1,500円
	小・中・高生	800円

売上げの一部で絵本を購入し、市内の保育所・幼稚園・小学校に寄贈します。

▷主催 映画「じんじん」大和高田上映を応援する会(社会教育委員会・地域婦人会連絡協議会・市PTA協議会)

▷後援 大和高田市・大和高田市教育委員会

[生涯学習課 ☎53-6264]

災害に備えよう

総合防災訓練



未曾有の被害をもたらした東日本大震災の発生から3年半がたちました。全国にかけて、大地震が発生する可能性は非常に高く、奈良県内も被害区域とされている南海トラフ巨大地震の被害想定では、震度6強クラスの地震が、いつ発生してもおかしくない状況となっています。  
これらのことを踏まえ、実際に地震などの災害や、さらに、局地的な大雨や、洪水が発生したことを想定し、危機感をもって防災意識を高めるための総合防災訓練を行います。また、いざという時の対処方法を体験できる、市民参加の防災訓練も行います。皆さんの参加をよろしくお願いします。



▽とき 10月26日(日) 午前9時～正午(雨天中止の場合は、平成27年1月に実施予定)

▽ところ 総合公園西側グラウンド

▽内容 災害発生初動訓練、自衛隊炊き出し訓練、初期消火訓練、応急搬送訓練、煙中体験コーナーなど

[自治振興課 内線227]

# 市町村と県との 不動産合同公売・インターネット公売

大和高田市では、市税徴収強化の取組として、早期に市税を確保するため、差押財産を入札により公売します。今回の公売は、県との合同公売およびインターネット公売で行います。物件の詳細や参加手続については、市ホームページに掲載しています。

また、「不動産公売の手引き」を窓口にて用意していますので、事前に確認してください。

※公売財産に係る滞納税額が完納となった場合、公売を取り消すことがあります。

## ●県との合同公売

税の公平性を実現し、地方税収を確保するため、市町村と県が合同で、税の滞納による差押不動産の公売を実施します。

### ○合同公売の日程

- ▷合同公売日 11月10日(月) ▷開札時間 午前11時  
▷公売保証金の受付 午前10時～10時30分 ▷ところ 奈良県高田総合庁舎(大中98-4) 3階大会議室

公売公告区分番号	土地の表示			
	所在	地番	地目	地積
大和高田市H26-1-1	大和高田市大字曾大根	308番	畑	615㎡
大和高田市H26-1-2	吉野郡大淀町大字北野	74番5	宅地	241.02㎡

▷入札時間 午前10時40分～11時

## ●インターネット公売

インターネット公売は、差押財産をヤフー株式会社が運営するYahoo!オークション(官公庁オークション)を利用して、入札または、せり売りの方法で売却します。なお、申込期間内に申し込みをしないと、入札には参加できません。

### ○インターネット公売の日程

公売公告区分番号	土地の表示			
	所在	地番	地目	地積
大和高田市H26-2-1	吉野郡大淀町大字北野	75番11	宅地	235.84㎡

▷申込日 11月5日(水) 午後1時～18日(火) 午後11時まで ▷入札期間 11月25日(火) 午後1時～12月2日(火) 午後1時まで

### ※入札上の制限

- 公募記載上必要な登録免許税が必要です(公売公告区分番号H26-1-1は、農地買受適格証明書が必要です)。
- 誰でも参加できますが、市税を滞納している人などは参加できません。
- 代理人が入札する場合は、入札者の委任状および印鑑証明が必要です。
- 共同で入札する場合は、共同入札代表者を定め、共同入札者の届出書、共同入札者全員の印鑑証明書を提出してください。

[収納対策室 内線233]

## 土地売却のお知らせ

下記物件を、一般競争入札により売却します。

### 市有地

所在地	地積(㎡)	地目	用途地域	最低売却価格(円)
曙町685番3	243.72	雑種地	市街化区域 第1種住居地域	7,063,000
曙町685番5	272.37	宅地	市街化区域 第1種住居地域	6,488,000
曙町800番13	158.66	宅地	市街化区域 第1種住居地域	4,461,000
曙町809番14	296.39	宅地	市街化区域 第1種住居地域	8,436,000
東雲町965番6	282.24	宅地	市街化区域 第1種住居地域	11,354,000

### 土地開発公社保有地

所在地	地積(㎡)	地目	用途地域	最低売却価格(円)
大字田井54番12	453.23	宅地	市街化調整区域 都市計画法第34条第11号 指定区域	15,538,000

現状有姿での売却とします。

### 1 申込者の資格・条件

詳しくは、市ホームページを確認してください。

### 2 参加申込期間

10月15日(水) 午前9時～10月28日(火) 午後5時

※土・日曜日は受付はしません。

### 3 入開札の日時・場所

▷とき 11月10日(月) 午前10時から

▷ところ 市役所別棟 2階会議室

[財産管理課 内線216]

# 事業者のみなさん、「いきいき会社宣言」しませんか

## 男女共同参画推進事業所を募集します！

女性の能力活用や、仕事と家庭の両立支援など、性別にかかわらず誰もが働きやすい環境づくりを進めている事業所を募集します。応募があった事業所の取組内容を市のホームページ等で紹介し、その活動を応援します。

また、「いきいき会社宣言事業者」の中から、取組内容が優れている事業所を表彰します。

### ▽応募対象

市内に事務所、または事業所があり、男女共同参画の推進に取り組んでいる事業者(国・地方公共団体は除く。規模は問いません)

- ①性別にとらわれない能力活用や、女性の職域拡大のための取組を行っている。
- ②仕事と家庭生活、その他の活動との両立を支援するための取組(ワークライフ・バランスの取組)を行っている。
- ③男女の人権に配慮した働きやすい職場環境づくりを行っている。
- ④その他、男女がともに参画できる環境づくりに向けて取組を行っている。

### ◎具体的な取組例

- 女性の採用、登用及び女性の職域拡大に取り組んでいる。
- 採用や昇給に男女差がない。



- 男性ばかりの職場に女性を採用した。または、その逆。
- 育児・介護のための休暇などを取りやすい環境づくりをしている。
- 託児所を設けている。
- ノー残業デーの導入
- 保育所・学校や地域などの行事への参加を奨励している。
- 意識啓発やセクシユアル・ハラスメントの研修の実施

など。

▽応募期間 10月1日(水)～10月31日(金)

▽応募方法 応募用紙に必要事項を書いて、郵送、電子メールまたは持参で、人権施策課男女共同参画推進係へ提出してください。

※応募用紙は、市ホームページからダウンロード、または人権施策課にあります。

▽「いきいき会社宣言事業者」の公表

男女共同参画情報誌「はーもにー」第28号、市ホームページで、取組内容を含め事業者の紹介をします。

▽男女共同参画推進事業者の表彰

「いきいき会社宣言事業者」の中から、取組内容が優れている事業者を平成27年2月開催の「女と男ハートアップフォーラム」で表彰します。

▽問い合わせ・応募先

〒635-8511 大和100-1

大和高田市役所

人権施策課男女共同参画推進係

☎22-1101(内線2807)

FAX 52-2801

メール gender@city.yamatotakada.nara.jp

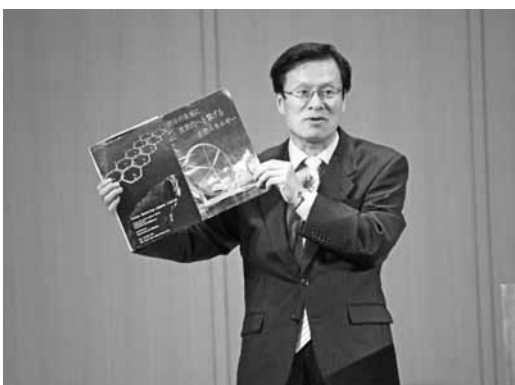
〔人権施策課男女共同参画推進係

内線287〕

## 消費生活 出前講座



大和高田市消費生活センターでは、消費生活相談員の出前講座を行っています。最近問題になっている事例や、相談の多い内容について説明します。地域での講演会や勉強会などで、利用してください。みんなで賢い消費者をめざしましょう。申し込み、問い合わせは、広報情報課広報広聴係まで。



〔広報情報課 内線291〕





# 飼い方とマナーの確認を

多くの人がペットに魅力を感じたとしても、すべての人が、好感を持つわけではありません。ペットを飼っている人は、今一度、ふん尿、鳴き声、放し飼いなど、周囲に迷惑をかけていないか確認しましょう。

## ●ふんは必ず持って帰る

散歩中、「後始末がめんどうだから、ついそのまま…」という人はいませんか。ふんを持って帰ることは、飼い主としてのマナーです。

本市では、大和高田市ポイ捨ての防止等に関する条例で、「何人も、自己の有し、又は管理する犬等が公共の場所及び他人の占有する場所においてふんを排せつしたときは、これを放置してはならない。」と規定しています。

散歩中は、必ずビニール袋などを携帯しましょう。

## ●野生動物にえさをあげない

公園できれいな野鳥や、かわいいうさぎを見るとき、ついエサを与えたくなってしまうかもしれません。しかし、エサを与えることは、本来野生動物のためになるのでしょうか。

## ●野良ネコにエサを与えたら…

・エサを求めて人家周辺にやってくるようになり、庭にふんをすることもあります。近所にも、迷惑になります。

## ●ドバト(土鳩)にエサを与えたら…

・生息数が増えます(鳩は1年に何度も卵を産み、どんどん増えていきます。エサの量が減ると、ハトは増えませぬ)。

・人家で干している布団や洗濯物、公園のベンチなどに、ふんを落とします。・ビルやマンションのベランダなどに、巣を作ります。巣の周辺には悪臭が発生し、鳴き声は近所の迷惑になります。

・ドバトのエサに、カラスも寄ってきます。

※一部の心ない人が、ペットや野生動物を迷惑動物にしてしまっているのです。また、ほかの飼い主の皆さんにとっても、疑いの目で見られるなど、気分のいいものではありません。マナーを守って、正しい飼い方を心がけましょう。

〔環境衛生課 内線281〕

# ごみの野外焼却(野焼き)は止めましょう！

最近、市役所に、「近所でごみを燃やして、煙や悪臭に困っている」といった苦情が多く寄せられています。

ごみを燃やすと、

「洗濯物に臭いがついて困る」

「悪臭により気分が悪くなった」

「煙が部屋に入るので、窓を開けられない」

「近所で草木を燃やして煙たい」

など、近隣住民とのトラブルや、不完全燃焼による「酸化炭素やダイオキシン類などの有害物質を発生させる原因にもなります。」

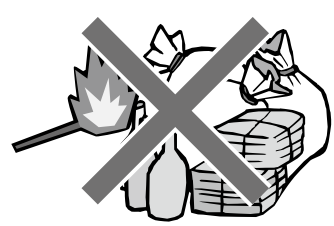
ダイオキシンの出さなため、また煙や悪臭で近所に迷惑をかけるためにも、野外でごみを燃やさないでください。これは、廃棄物の処理及び清掃に関する法律第16条の2の規定により、一部の例外を除いて原則禁止されています。違反すると、5年以下の懲役、もしくは1,000万円以下の罰金または、その両方が科せられます。

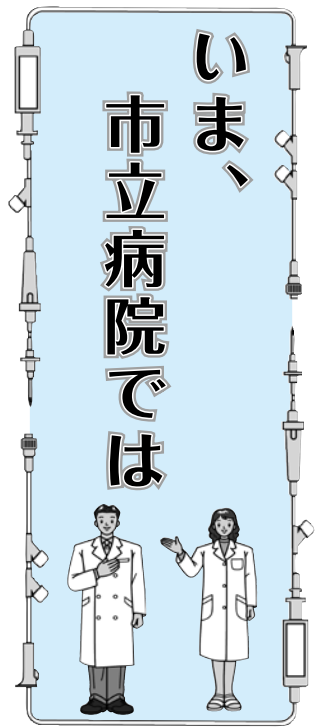
平成13年に、ダイオキシンなどの化学物質発生を抑制するため、廃棄物処理法が改正され、ダイオキシンが発生しない仕組みの構造基準適合炉以外での焼却が、禁止されました。これにより、簡易焼

却炉(ドラム缶、ブロック製の炉など)の使用も、法律違反になります。

家庭から出るごみや、家庭菜園、樹木剪定で出たごみは、少量であれば指定ごみ袋に入れ、燃えるごみの日に出してください。多量になれば、直接クリーンセンターに持ち込んでください(有料)。

〔環境衛生課 内線281〕





## メディカルショートステイ

超高齢化社会が進行している現在、当院の患者さんの中にも、在宅で介護を受けている人が急速に増えています。

政府も、団塊の世代が高齢者になる、いわゆる2025年問題を前に、在宅医療の推進を掲げています。しかし、核家族化による老老介護や、シングル介護（一人で親の介護をする）などのケースが増え、介護する側の負担が増すばかりです。

そのような状況の中で、当院は地域の中核病院として地域医療に貢献するため、平成20年度に、在宅で療養しているが、病状に不安のある75歳から106歳までの13名の患者さんに年末から年明けまで入院してもらいました。入院中にCT、腹部エコー、心エコー、胃瘻カテーテル交換などの検査や医学的処置を行い

ました。

この後、患者さんの家族から、

「気管切開や胃瘻<sup>3</sup>をしていると、介護施設ではなかなか受け入れてもらえない」

「久しぶりに泊旅行に行かせてもらえた」

という意見や、患者さんの「かかりつけ医」からは、

「診療科に紹介するほどでもなく、画像検査等をしてもらえるのがありがたい」

「往診のみで対応しきれない症例もあり、たいへん心強い」

などの意見をいただきました。

この経験をもとに、当院では、診療科の枠を超えた院内の全医師が所属する、在宅医療支援科<sup>4</sup>を平成21年4月に開設し、「メディカルショートステイ」を開始しました。

「メディカルショートステイ」は、在宅では困難な諸検査や、医療処置を行うことを目

的とするとともに、その期間には介護者が休息（レスパイト）することができるので、介護者の負担軽減を図ることができます。

対象者は、地域の医療機関で在宅療養を受けていて、在宅では困難な諸検査や、医療処置が必要な患者さんや、医学的管理が必要なため通常のショートステイ入所が困難な患者さんなどです。

ただし、対象者がどうかの判断は非常に難しいので、申し込みの際は、必ず「かかりつけの医」からの紹介状を添えてください。

当院の「メディカルショートステイ」は、年間延べ約100名の患者さんに利用されています。また、最近では奈良県神経難病ネットワーク事業にも協力しており、筋萎縮性側索硬化症（ALS）などの神経難病の患者が増加しています。

「メディカルショートステイ」を詳しく知りたい場合は、市立病院地域医療連携センターまでお問い合わせください。

### 【地域医療連携センター】

副センター長 高幣和郎



## 認知症になっても安心して暮らせる

### 地域って、誰がしるの？

#### 認知症という病気

いろいろな原因で脳の細胞が壊れ、脳の働きに不都合がおき、日常生活にさまざまな障がいが出てきます。そして、このような症状が6か月以上継続している状態を、認知症といいます。

最近では、軽度認知機能障害という、正常と認知症の間の状態の人が多いことも、わかってきました。

認知症は特別なことではなく、誰にでも訪れる可能性がある病気です。

記憶ができなかったり、場所や人が理解できなかったりすることで、戸惑ったり、混乱したり、不安になったりします。

家族や支援者が、適切な対応がわからないことで、問題を深刻化させることもあります。

#### 認知症の人と家族が、地域で安心して暮らすために

認知症の人の戸惑いや、不安に対処するために、誰かが近くにいる見守ったり、指し示したりすることが多くなっています。症状が進むと、基本的な日常の行動ができなくなったり、会話がしづらくなったりします。

介護保険サービスを利用することで、対応できるも



「こんばんは」「二ーハオ」「シンチャオ」・・・。  
水曜日の午後7時。それぞ  
れの仕事を終えて、生徒さん  
が集まってきました。

東雲総合会館での日本語講  
座がはじまります。生徒さんは  
参考書やノートを出して、学習  
をはじめます。学習内容は、一人  
ひとり違います。みんなそれぞ  
れの課題に向き合っています。

「○○○○とおられます、○○  
されました」と敬語の学習を  
する生徒さん。○○○○する、○  
○すれば、○○○○と動詞の  
活用を学習する生徒さん。日  
本語検定に向けての問題に取  
り組んでいる生徒さん。そし  
て、生徒さんの学びを支援す  
る先生たち。だれもが課題か  
ら視線をそらすことはありません。



せん。教室には、問題や答えを  
読み解く日本語の小さなつづ  
やきと、先生に質問する母国  
語だけが聞こえます。

チャイムのない教室では、  
「そろそろ終わるか」の声で、時  
計を見上げて9時になったこ  
とに気づきます。生徒さんた  
ちも、来週に向けての課題を  
もらって、帰りたいくをはじめ  
ます。そして、教室には、中国語  
やベトナム語などの母国語が、  
笑顔とともにひびかいます。

「日本に来て、困ったことは  
なんですか?」と聞くと、  
「日本語を勉強して来たけ  
れど、『○○やん・』という関  
西弁は違うのでこまった。」  
「買物のたびにわからず  
お札で払ったから、小銭がた  
くさんになってしまった。」と、

生徒さんたちは言葉の難しさ  
や習慣の違いからくる戸惑い  
を話してくれます。けれど、  
「日本は景色がきれいで、日  
本人もとても親切、経済もす  
ずんである。日本が大好き、  
ずっと生活したい。」と話して  
くれます。

覚えたばかりのベトナム語  
や中国語で「さようなら」と生徒  
さんたちに語りかけると、母国  
語での「さようなら」が笑顔と  
ともに返ってきます。そして、続  
いて「来週もお願いします」とい  
う言葉が届きました。気持ちが  
通じたうれしさから、私の心にも  
笑顔がはじけました。

#### 言葉のかよいは心のかよひ

東雲日本語講座は、生徒・先  
生の枠をこえて誰もが教え教  
えられる、そして笑顔に出会  
える教室です。

在日外国人日本語講座

▽問い合わせ 東雲総合会館

(東雲町12-1)

☎0745・22・6888

のこともあります。地域の人が、認知症の人と家族を温  
かく見守り支えることが、大切です。

#### 認知症サポーターに登録しませんか

認知症の正しい知識を持ち、理解を深め、認知症の  
人や家族を支援する、認知症サポーターという活動が  
あります。サポーターになるには、認知症サポーター  
養成講座を受講・登録が必要です。

受講を希望する人や団体は、地域包括支援センター  
へ問い合わせてください。

認知症になっても安心して暮らせる地域をつくるの  
は、地域に暮らす私たち自身です。

#### ◆認知症啓発イベントのご案内◆

### RUNTOMOORROW 2014 北海道から広島まで2500km

認知症の人や家族、支援者、一般の人が、少しずつリレーをし  
ながら1つのタスキをつなぎ、ゴールを目指すイベントです。  
7月に帯広を出発し、10月に広島へゴールします。  
本市では、この活動を後援し、大中公園にてミニイベントを  
行います。

大中公園や沿道で、声援をお願いします。目印は、オレン  
ジのTシャツです。

▽とき 10月12日(日) 午前9時～9時30分まで  
(道路事情により前後します)

▽ところ 大中公園桜華殿前広場

▽内容

- タスキリレー (市長がタスキを受け取ります。)
- みくちゃんご握手・記念撮影
- 認知症関連パンフレット配布

主催：NPO法人認知症フレンドシップクラブ  
RUN伴2014実行委員会

※詳細は、<http://runtono.jimdo.com/>

【地域包括支援課 内線5000】

# 商店街の

# 移り変りと

# 時代背景



大和高田語りべ：上嶋 丈夫さん  
上嶋丈夫さんは、市内に住んで90年。自身が見てきた高田の歴史を、文章に書きとめていきます。

戦前の天神橋筋商店街は、昭和桁時代から賑わいをみせ、商都高田の代名詞的存在でした。それにはそれなりの理由がありました。隣の通りには、食料品販売を主体とする公設市場があり、馬冷池公園には、常時20数隻のボートが浮かび、夏には納涼大会が催され、芸妓の踊り披露や花火の打ち上げ大会が催されていました。今ならこんな街中で花火の打ち上げなんかできませんが、当時は行われていました。また商店街には、高田劇場・カフエみどり・暁・田毎などがあり、昭和10年には、全国的に喫茶店ブームがおこり、神戸屋モルガン等が開店

しました。大衆食堂も、丸徳・カシネ、それに撞球場(銀猫)などが軒を連ね、歓楽街を形成しました。一方では、食料品をはじめ、日用雑貨を商う店舗も多く、遊興に興じる客と買い廻り客に、大日本紡績の従業員(常時二千名)の購買力も加わり、県下随一の商店街に発展しました。

個々の商店街の話に入る前に、戦前の歓楽街・紅灯街について、ちょっと触れてみたいと思います。高田町内では、曙座・高田劇場・花月座が主な劇場でした。当時の昭和一桁時代の映画(当時は活動写真と言いました)は、義理人情物や時代劇が主流でし

た。特に昭和13年1月には、女優の岡田嘉子と演出家の杉本良吉が、樺太からソ連に亡命したこともあつて、映倫の目も厳しく、なかなか浮ついた映画も少なく、上映にあつては、まず大本営発表(太平洋戦争において、日本が行った公式発表)のニュースが映し出されたものです。そんな中にあつて大ヒットしたのが「愛染かつら」です。上原謙と田中絹代の主演で、曙館の二階席まで満席の状態でした。戦後、「君の名」が放映されると、

大衆浴場が空になるぐらい、大変な人気でした。



▲昭和42年 天神橋筋商店街

## 消費生活 センターから

### ペット取引のトラブル

ペットショップでチワワを購入した。購入の際、頭にペコ(頭の骨に隙間がある状態)がある、と説明されたが、健康に問題ないと聞き、連れて帰った。しかし、ほとんどエサを食わず、心配になったので、近くの動物病院で診てもらったところ、口蓋裂で食べ物飲み込めないと診断され、10日後に死亡した。

ペットは特定物(取り替えることができないもの)にあたります。購入後に、先天性の病気が原因で死亡すれば、契約の目的が達せられていないので、事業者が契約の解除、損害賠償などを求めることができます。これは、瑕疵担保責任というもので、事業者が負うべき責任です。仮に、事業者がこれらの責任を免除するような、例えば「売主は」などの責任を負いません」などの特約を契約書に記載しているも、この条項は無効となる場合があります。この事例については、事業者が瑕疵担保責任によるペット代金の全額返金を求めたところ、ペット代金、ワクチン料、写真と実物ではイメージが違いすぎる、代金を支払ったのにペットが届かない、といったトラブルもあります。

最近、心の癒しを求めたり、家族の一員としてペットを飼育する人が増えています。その反面、ペットに関する消費者相談も数多く寄せられています。購入後、ペットが死亡したり、病気になったので、代金の返金や治療費の補償を求めたい、というのが代表的な相談です。また、消費者の購買心をあおるセールストークや、通信販売に関しては、写真と実物ではイメージが違いすぎる、代金を支払ったのにペットが届かない、といったトラブルもあります。

#### (50歳代女性)

最近、心の癒しを求めたり、家族の一員としてペットを飼育する人が増えています。その反面、ペットに関する消費者相談も数多く寄せられています。購入後、ペットが死亡したり、病気になったので、代金の返金や治療費の補償を求めたい、というのが代表的な相談です。また、消費者の購買心をあおるセールストークや、通信販売に関しては、写真と実物ではイメージが違いすぎる、代金を支払ったのにペットが届かない、といったトラブルもあります。

10月のおはなし会

◎おはなし会

▷とき 10月11日(土) 10時30分～

▷ところ としょかん 2かい

- 絵本 『だんまりこおろぎ』
- おはなし 『かにかにこそこそ』

◎えほんとわらべうたの時間 《きらら》

今月はおやすみです。

※ほかにもたのしいおはなしや、てあそびがあります。

[大和高田市立図書館

☎52-3424 FAX 52-9415]

URL

http://as.yamatotakadalib-unet.ocn.ne.jp

●お知らせ●

10月17日(金)～31日(金)まで特別整理期間のため休館します。それに伴い、10月3日(金)～16日(木)の間は、一人7冊4週間の貸出を行います。利用者の皆様にはご迷惑をおかけしますが、どうぞよろしくお願いします。

BOOKサロン



今月の一冊



んか。いてみませ

『パスワード東京パズルデート』  
児童書の人気シリーズの新作です。今回は、3組がそれぞれデートをしていると事件に巻き込まれて

松原秀行 作 / 講談社

☆ほかにも、新着図書がいろいろあります。

児童書

『わたしちゃん』  
『あたしたちのサバイバル教室』

ルースクラウス 作 / モリスセンダック 絵  
石津ちひろ 訳 / 徳間書店  
石井睦美 作 / 小峰書店

一般書

『なぜ「小三治」の落語は面白いのか?』  
『癒し屋キリコの約束』

広瀬和生 著 / 講談社  
森沢明夫 著 / 幻冬舎

『くまーくまーくまだらけ』  
『ゴーストマン時限紙幣』  
ロジャー・ホップズ 著 / 田口俊樹 訳 / 文藝春秋

◎ほくほく!

10月13日は「サツマイモの日」です。いろいろな食べ方ができますが、どれがお好みですか?そこで今回は、サツマイモに関する本を紹介しましょう。

『今日からはじめる干し野菜』

(庄司いずみ 著 / 家の光協会)

野菜が日にあてられ水分をとばすことでうま味・栄養価・歯ごたえがアップ!干し野菜の簡単レシピが野菜ごとに紹介されています。

『やきいもの日』

(村上康成 作 / 徳間書店)

仲良しの友だちと大ゲンカして…。そんな二人の心を温めてくれたのが、やきいもでした。ある秋のひとコマを描いた絵本です。

『サツマイモの絵本』

(武田英之 編 / 仁科幸子 絵)

「そだててあそぼうシリーズ」の1冊です。シリーズ名の通り、育て方や実験などくわしく教えてくれる児童書です。

教えて! 最新情報

置き型ワンプッシュ蚊取り



蚊の音が気になって眠れない・・・。



そんな博士のために、押すだけで蚊を退治してくれる器具を買ってきましたよ。



置き型でワンプッシュするだけなんて、便利だね。



ここを押すだけで・・・わっ! 結構勢いよく吹き出しますね!



気をつけないと顔にかかるよ。ただでさえ顔が大きいのに。



失礼な!でも、子どもがいる家庭では、特に注意して使わないといけませんね。



使用するときには、噴射口の向きに注意しよう。顔などにかかって異常が起きたら、すぐに医師の診断を受けようね。

消費者へのアドバイス

- 1 「生命のある動物」の購入です。生涯飼育できるか、十分考えた上で契約しましょう。
- 2 動物愛護管理法に基づき登録業者であるかどうか、また、店内の掃除状況・悪臭などの衛生状態を確認してください。特に、通信販売を利用する際は、事業者の接客対応を確認し、代金後払いを承諾してくれる事業者を利用しましょう。
- 3 飼育方法や病気の有無、感染症の予防方法などの説明をしているか、購入後のアフターケアの仕組みがしっかりしているか、確認してください。また、契約書の記載内容を確認し、不明な点があれば、納得がいくまで説明を求めましょう。

ペットの購入にかかるトラブルがあった場合には、消費生活センターに相談してください。

## パソコンライフの楽しみ方

パソコンライフを楽しくする手段に、パソコン教室の利用があります。パソコン教室には「業務・学業に役立つこと」を目的とするもの、「パソコンライフを楽しむ」ためのものなどがあります。今回は、楽しみ方の紹介です。私たちは、県内で年間200回以上のパソコン教室を開いています。開催場所は、10か所程度になります。どんなことをしているのかと、疑問を持っている人も多いことでしょう。

初心者コースでは、8〜12回をシリーズとして、パソコン全般の機能に接してもらえらるよう、講習内容を工夫しています。マウスの使い方、始まり、文字の入力などの基礎内容は、理解できるまで繰り返し操作してもらいます。教室といつても、講師が一方的に話すことはしません。複数人のサポーターが受講者のそばにいて、わからないところを補助します。1回の講習は、3時間程度ですが、習得したことの大半を忘れてしまう人も多いです。10の内の2〜3割でも覚えてもらえれば十分です。毎回2〜3割の理解でも、10回も重ねていくことで、知らないうちに身につけていくものです。「好きこそ物の上手なれ」ということわざがあります。パソコン教室に通っている人の実例を紹介しましょう。

1. 旅行と写真の好きな人が、海外

へ行つたときの思い出を友人に伝えたいとの思いから、アルバム集を作ることにしました。教室では、文章中への写真の挿入や、表の中に写真を一覧化する手法を学んでいました。何度か作成方法の相談にのつていましたが、しばらくして持ってきたアルバム集を見て驚きました。写真を表の中に配置して、縦置き・横置き・2倍寸・4倍寸など、自在に操って制作していました。ただただ、感心するのみです。疑問点を解消するための相談には何度ものりましたが、ほぼ自力で作り上げたのです。

2. 旅行の思い出をムービー仕立てにして、友人にDVDを配布したい、という人がいました。デジカメ写真をムービー仕様にすることは、2〜3時間の講習でも十分にできるようになります。動画風に、自分の好きな音楽を雰囲気に合わせて追加するなど、少しお手伝いをしてあげましたが、選曲、タイミングなど、プロ顔負けです。DVDのラベル印刷も、写真とキヤッチコピーをつけるなど、店頭に並べても遜色のない完成度です。

これらの人たちは、決してパソコンに精通している訳ではありません。写真の保存場所が分からなくなったとか、この字体を変更するのはどう

したらよいかなどの質問を、今でも受けています。しかし、アルバム、DVDを作成したいという強い思いが、パソコンを上手に使いこなした、ということ。 「好きこそ物の上手なれ」の典型例です。

パソコン教室に通う人の多くは、「わからないことが何なのか、わからない」と、よく言われます。知らないことが多すぎるとの発言でしょう。しかし、目標を決めてみると、わからない事が明確になり、質問も具体的に なります。

● 旅行記を配布しよう。

● 孫と遊んだ記録をムービーにして、DVDを送ってみたい。

● 家計簿をパソコンで入力してみよう。

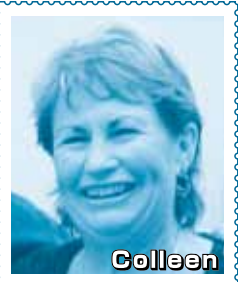
目標を立てることで、パソコンを使う目的が明確化されます。好きなものを活かす手段として、パソコンを使ってみることを、お勧めします。

※本誌 お知らせ版13ページに、パソコン講座の案内を掲載しています。



# Nowadays in Lismore from Colleen

## コリーンさんからのご便り リズモーのこのごろ



Colleen

Colleen(コリーン)さんは、毎年交換学生制度のお手伝いをしています。



オーストラリアを代表するお菓子、ラミントン。  
コリーンさんが母親から受け継いできた、ラミントンの作り方を紹介します。

### Three Star Butter Cake:

- 2 cups&1 level tablespoon SR Flour
- 1/2 (half) cup custard powder
- 2 cups sugar
- 1 cup Milk
- 4 x 50 gram eggs
- 250 grams of butter
- 2 teaspoons of vanilla

### 三つ星バターケーキ 材料

- セルフレイジングフラワー 330g
- カスタードパウダー 90g
- 砂糖 500g
- 牛乳 250ml
- 卵 (50g 大) 4つ
- バター 250g
- バニラエッセンス 10ml

※セルフレイジングフラワーとは、ベーキングパウダーや塩が配合された小麦粉のこと。

1. Sift flour and custard powder into large mixer bowl. Add remaining ingredients and beat on medium speed 10 minutes  
小麦粉とカスタードパウダーを大きなボウルにふるい入れる。そこに、残りの材料を入れて、ハンドミキサー（中程度の速さ）で、10分ほど混ぜる。

2. Pour into a greased and lined 23 cm x 25 cm tin.  
混ぜたものを、油をしいた23cm×25cm大の型に流し込む。

3. Bake in moderately slow oven 180 degrees celsius for 1 to 1&1/4 hours. Stand for 3 minutes before turning out.  
180度のオーブンで、1時間～1時間15分ほど焼き上げる。焼き上がった後は、取り出すまで、3分ほど置く。

You need to let the cake cool completely before cutting into squares, coat all sides with a thin chocolate icing and then roll in coconut. Place on cake cooler rack to allow the icing to firm a little before storing in airtight containers.

焼き上がった生地は、四角く切る前に、完全に冷まします。四角く切ったら、チョコレートアイシングの入ったボウルに浸し、全ての面に薄くつけます。最後に、ココナツパウダーを入れたボウルに入れ、まぶします。

容器に入れて保存する前に、乾燥台に並べるなどして、アイシングを固めます。  
※上記で紹介しているのは、あくまでも、コリーンさんの作り方です。

### ○ラミントンを食べよう!

大和高田・リズモー都市友好協会は、「やまとたかだ元気ウィーク」で、ラミントン、マカダミアナッツを販売します。甘くておいしいラミントンや、オーストラリア産のナッツを食べてみませんか(※有料)。

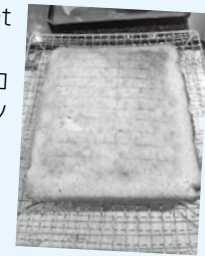
▷とき 11月15日(土) 午前10時～午後4時

▷ところ JR高田駅東広場

数に限りがあります。品切れの際は、ご了承ください。

[大和高田・リズモー都市友好協会 (事務局: 大和高田市役所広報情報課内)

☎ 22-1101 内線 291]



(英文は、原文のとおりです)